

Gebruiksaanwijzing



1. Kijk eerst na of het voltage, op het apparaat vermeld, en de netspanning overeen stemmen.
2. Bij gebruik moet de dompelaar in het water staan en wel zo, dat de onderste inkeping zich onder en de bovenste zich boven het wateroppervlak bevindt. Let er op dat het water niet te lang kookt, want dan kan de wateroppervlak onder de markering komen.
3. Het apparaat heeft een ingebouwde beveiliging, die bij droogkoken, ter bescherming van de gebruiker, het apparaat voor altijd uitschakelt. De beveiliging maakt het inacht nemen van punt 2 van deze gebruiksaanwijzing niet overbodig. Een verkleuring van de verwarmingsbuis is een zeker teken van een onjuist gebruik. De dompelaar dient zich dus altijd, als hij onder stroom staat, onder water te bevinden. **Na gebruik enkele seconden wachten**, dan de dompelaar uit het water nemen.
4. Voor ondeskundig gebruik (bijv. door kinderen) moet gewaarschuwd worden.
5. Het apparaat kan in geval van schade niet gerepareerd worden, ook het veranderen of verwisselen van de stekker is niet toegestaan.
6. Het apparaat niet aansluiten als zich personen in contact met het te verwarmen water bevinden.



ECE - Ing. Ehlers & Co. - D - 58515 Lüdenscheid
Am Bierbaum 7 · www.ece-ehlers.com

Gebrauchsanweisung



1. Achten Sie bitte darauf, daß die Spannungsangabe auf dem Gerät und Ihre Netzspannung übereinstimmen.
2. Bei Betrieb muß der Tauchsieder stets im Wasser sein und zwar so, daß sich die untere Kerbmarkierung **unter** und die obere Kerbmarkierung **über** der Wasseroberfläche befindet. Vorsicht auch vor zu langem Kochen, weil dann die Wasseroberfläche durch Verdunstung unter die Markierung sinkt.
3. **Dieses Gerät hat eine eingebaute Sicherung, die bei Trockengang zum Schutze des Benutzers für immer abschaltet.** Die Sicherung erübrigt nicht die Beachtung des Punktes 2 dieser Gebrauchsanweisung. Eine Verfärbung des Heizrohres ist ein untrügliches Zeichen für Falschbenutzung. Also bitte stets darauf achten, daß der Tauchsieder bei Stromanschluß im Wasser ist. Nach Gebrauch einige Sekunden warten, dann den Tauchsieder aus dem Wasser nehmen.
4. Gerät vor dem Zugriff Minderverständiger (z. B. Kinder) bewahren!
5. Das Gerät kann im Schadensfall nicht repariert werden, somit ist auch ein Austausch der Netz-Anschlußleitung nicht statthaft.
6. Gerät nicht anschließen, wenn sich Personen in Berührung mit dem zu erwärmenden Wasser befinden.



ECE - Ing. Ehlers & Co. - D - 58515 Lüdenscheid
Am Bierbaum 7 · www.ece-ehlers.com

Operating Instructions



1. Please take care that the operating voltage indicated on the immersion heater is identical with your supply voltage.
2. When in operation, the heater must always be immersed in the water to be heated in such a way that the **lower** notch mark is **below** and the **upper** notch mark **above** the water surface. Do not boil for any prolonged time since evaporation will cause the water-level to fall below the mark.
3. **A built-in safety fuse will completely switch off the appliance (for ever) to protect the user when the system is running dry.** However, this does not make it unnecessary to observe item 2 above. Any discolouration of the heating-tube is a sure sign of wrong handling. Care should be taken to ensure that the appliance is immersed in the water to be heated before connecting it to the electric mains. After use, wait some seconds before removing the immersion heater from the water.
4. Keep the appliance out of unqualified persons' reach (e.g. children)!
5. A damaged or defective immersion heater cannot be repaired, and thus it is also not admissible to replace the mains connection cord.
6. Do not connect this device to the power source when any person is in contact with the water to be heated.



ECE - Ing. Ehlers & Co. - D - 58515 Lüdenscheid
Am Bierbaum 7 · www.ece-ehlers.com

Mode d'emploi



1. Faire attention que le voltage indiqué sur l'appareil correspond avec la tension du secteur.
2. Pendant son fonctionnement, le thermo-plongeur doit se trouver constamment dans l'eau, de façon que l'encoche de repérage inférieure se trouve en-dessous et l'encoche de repérage supérieure en-dessus de la surface de l'eau. Attention aussi, si l'eau bouille trop longtemps car la surface de l'eau descend au-dessous de la marque inférieure.
3. **Un coupe-circuit est construit dans l'appareil qui coupe le courant pour toujours au cas où l'appareil fonctionnerait à sec.** Le coupe-circuit n'empêche pas l'attention du point 2 de ce mode d'emploi. Un changement de couleur du tube de chauffage est un signe qui indique toujours que l'appareil n'est pas employé correctement. Donc veiller à ce que le thermo-plongeur se trouve toujours dans l'eau lorsqu'il est branché. Après usage, attendre quelques secondes puis retirer le thermo-plongeur de l'eau.
4. Ne pas laisser l'appareil à la portée de personnes n'ayant pas assez de compréhension (par exemple enfants).
5. En cas de dommage l'appareil ne peut pas être réparé, donc l'échange du câble de branchement n'est pas admis.
6. Ne pas brancher l'appareil, au cas où des personnes se trouveraient en contact avec l'eau à chauffer.



ECE - Ing. Ehlers & Co. - D - 58515 Lüdenscheid
Am Bierbaum 7 · www.ece-ehlers.com